

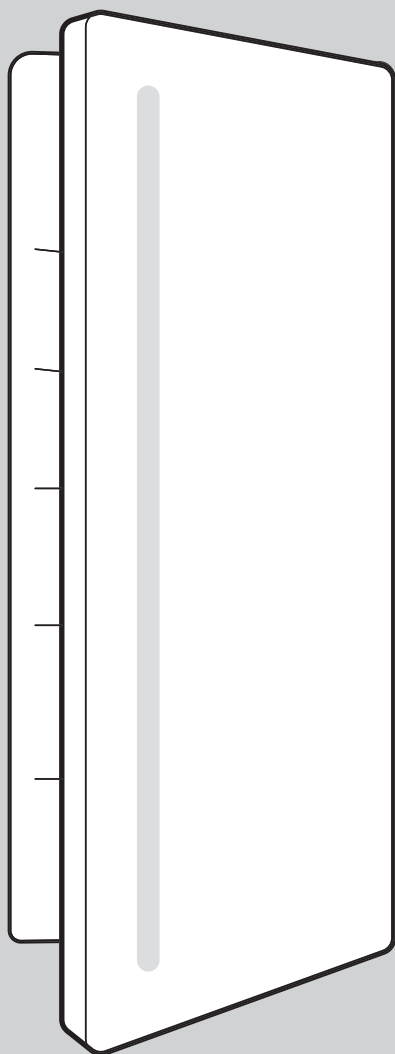


gorenje

HU

HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FAGYASZTÓSZEKRÉNY





Köszönjük a bizalmat, amit az Ön életének megkönnyítésére tervezett készülék megvásárlásával irántunk tanúsított. Hogy a készülék használata még könnyebb legyen, részletes használati útmutatót, valamint külön üzembe helyezési útmutatót mellékelünk hozzá. Az útmutatók segítségével a lehető legrövidebb időn belül ismerheti meg új készülékét.

Sok örömet kívánunk Önnek a készülék használata során!

Látogasson el honlapunkra, ahol beírva a készülék típusszámát (ami az adattáblán vagy a garancialevélen van feltüntetve), megtalálhatja készülékének részletes leírását, olvashat a használatra vonatkozó tippeket, hibaelhárítási tanácsokat, valamint a javításra és használatra vonatkozó útmutatókat, stb.



<http://www.gorenje.com>

Kapcsolat az EU EPREL adatbázissal

A készülékhez mellékelt energiacímkén található QR kód egy olyan internetes kapcsolatot tartalmaz, amelyen keresztül regisztrálhatja a készülékét a EU EPREL adatbázisban. Őrizze meg az energiacímkét, a használati útmutatót és a készülékhez mellékelt többi dokumentumot, mert a későbbiekben is szüksége lehet rájuk. A termék működésével kapcsolatos információkat talál az EU EPREL adatbázisban is, ami a <https://eprel.ec.europa.eu> linken keresztül érhető el, ahol be kell írnia a termék modellnevét és számát; ezeket a készülék adattábláján találhatja meg. Az energiacímkéről szóló további információkért keresse fel a www.theenergylabel.eu honlapot.

A készülék kizárólag háztartásban való használatra készült.

A hűtőszekrény friss élelmiszerek 0°C fölötti hőmérsékleten való tárolására szolgál.

A fagyasztó friss élelmiszerek fagyasztására és fagyasztott élelmiszerek hosszú távú (az étel típusától függően maximum egy évig tartó) tárolására szolgál.

A dokumentumban a következő jelöléseket alkalmazzuk:



INFORMÁCIÓ!

Információ, tanács, tipp vagy javaslat



FIGYELMEZTETÉS!

Figyelmeztetés – általános veszély



ÁRAMÜTÉS!

Figyelmeztetés – áramütés veszélye



TŰZVESZÉLY!

Figyelmeztetés – tűzveszély



Tartalomjegyzék

Fontos megjegyzések és figyelmeztetések	4
A készülék első alkalommal történő használata előtt	4
Fontos biztonsági utasítások	4
Fontos információk a készülék használatáról	7
Környezetvédelem	9
Energiatakarékosági tanácsok hűtő készülékekhez	10
Elhelyezés és csatlakoztatás	11
A helyiség megválasztása	11
A készülék csatlakoztatása	12
A készülék ismertetése	13
A készülék vezérlése	14
A készülék be/kikapcsolása	14
A hőmérséklet megválasztása a készülékben	14
Intenzív fagyasztás funkció	15
Eco funkció	15
ConvertTotal funkció	15
Wi-Fi funkció (csak bizonyos modelleknél)	16
Magas hőmérséklet figyelmeztetés	17
Nyitott ajtó figyelmeztetés	18
Fagyasztás és fagyasztott ételek tárolása	19
A fagyasztás folyamata	19
Fontos figyelmeztetések a fagyasztás kapcsán	19
Gyorsfagyasztott ételek tárolása	19
Fagyasztott ételek tárolási ideje	20
Fagyasztott élelmiszerek kiolvasztása	20
A készülék tisztítása	21
Hibaelhárítás	22
Információk a készülék zajairól	24
Megfelelőségi tanúsítvány	25

Fontos megjegyzések és figyelmeztetések

A készülék első alkalommal történő használata előtt

Mielőtt a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatná, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, amelyből megismerheti a készüléket, valamint annak megfelelő és biztonságos használatát. Az útmutató többféle típusú készülékre vonatkozik, ezért lehetséges, hogy a benne leírt beállítások vagy tartozékok az Ön készülékénél nem állnak rendelkezésre. esetében nincsenek jelen. Javasoljuk, hogy őrizze meg az útmutatót, mert később is szüksége lehet rá, illetve ha a készüléket eladja, mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen sérülés vagy rendellenesség a készüléken. Ha a készüléken sérülést észlel, értesítse erről a kereskedőt, akitől a terméket beszerezte.

Mielőtt a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatná, hagyja legalább 2 órán át függőleges helyzetben állni. Ezzel csökkenthető a szállítás okozta működési hibák fellépésének lehetősége a hűtőrendszerben.

Fontos biztonsági utasítások



TŰZVESZÉLY!

FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély/gyúlékony anyagok.

A készüléket az érvényes szabványoknak és előírásoknak megfelelően kell az elektromos hálózatra csatlakoztatni és földelni.

FIGYELMEZTETÉS! A készülék elektromos hálózatra történő csatlakoztatásához ne használjon elosztót vagy hordozható töltőt.

A tisztítás megkezdése előtt áramtalanítsa a készüléket (húzza ki a villásdugót az aljzatból).



ÁRAMÜTÉS!

Ha a csatlakozó kábel sérült, azt csak a gyártó, annak márkaszervize vagy más megfelelően képzett személy cserélheti ki, a veszélyek elkerülése érdekében.

ÁRAMÜTÉS!

FIGYELMEZTETÉS! A készülék elhelyezése során ügyeljen rá, hogy a csatlakozó kábel ne szoruljon be vagy ne sérüljön meg.

ÁRAMÜTÉS!

Ha a LED világítás nem működik, hívjon szerelőt. Ne próbálja a LED világítást saját kezűleg megjavítani, mert fennáll az áramütés veszélye!

FIGYELMEZTETÉS!

FIGYELMEZTETÉS! A készülék belsejében ne használjon semmilyen elektromos berendezést, kivéve azokat, amelyeket a hűtő készülék gyártója engedélyezett.

FIGYELMEZTETÉS!

FIGYELMEZTETÉS! A leolvasztás gyorsítására ne használjon a gyártó által javasoltakon kívül más mechanikus eszközöket.

FIGYELMEZTETÉS!

FIGYELMEZTETÉS! A készülék instabilitásából eredő veszélyek elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a készülék az útmutatóban foglaltaknak megfelelően kerüljön elhelyezésre.

Fagyásveszély

Soha ne helyezzen fagyasztott élelmiszert a szájába és ne érintse meg a fagyasztott ételeket, mert ez fagyást okozhat.



A gyerekek és sérült személyek biztonsága

A készüléket nem használhatják csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők (beleértve a gyerekeket is), illetve megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkezők, kivéve, ha felügyeletük biztosított vagy megfelelő útmutatást kaptak a készülék használatáról a biztonságukért felelős személy részéről.

A gyerekeket felügyelni szükséges, hogy ne játszassanak a készülékkel.

A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.

Távolítsa el a készülék, vagy annak bizonyos részei védelmét szállítás közben biztosító csomagolást és tartsa ezeket az anyagokat a gyerekektől távol, mert sérülés- és fulladás-veszélyesek.

A régi készülék selejtezése során húzza ki a villásdugót az aljzatból, távolítsa el a készülék ajtaját és hagyja a polcokat a készülékben. Ezáltal megelőzhető, hogy a gyerekek bezárják magukat a készülékbe.

Kizárólag az európai piacok vonatkozásában

A készüléket akkor használhatják 8 évesnél idősebb gyerekek, illetve csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők, valamint megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha felügyeletük biztosított, vagy ha megfelelő útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatát illetően és megértették az ezzel járó veszélyeket.

A gyerekek nem szabad, hogy játsszanak a készülékkel.



A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.

A 3 és 8 év közötti gyerekek behelyezhetnek élelmiszereket és készülékbe és ki is vehetnek onnan dolgokat.

A hűtőközegre vonatkozó figyelmeztetés

A készülék egy kis mennyiségű környezetbarát, mégis gyúlékony R600a gázt tartalmaz. Győződjön meg róla, hogy a hűtőrendszer egyetlen része sem sérült. A gázszivárgás nem veszélyes a környezetre nézve, de szemsérülést vagy tüzet okozhat.

Gázszivárgás esetén szellőztesse ki alaposan a helyiséget, válassza le a készüléket az elektromos hálózatról és hívjon szerelőt.

Fontos információk a készülék használatáról



FIGYELMEZTETÉS! Ez a készülék háztartásokban és ahhoz hasonló környezetben használható, például:

- üzletek, irodák és más munkakörnyezetek dolgozóinak konyhái;
- falusi turizmus, valamint szállodák, motelek és más szálláshelyek vendégei részéről történő használat;
- bed and breakfast típusú környezetek;
- vendéglátás és más hasonló, nem ipari jellegű felhasználás..



FIGYELMEZTETÉS!

FIGYELMEZTETÉS! Tartsa szabadon a készülék szellőzőnyílásait.

A készüléket nem szabad kültéren használni és esőnek kiténni.

Ne tároljon robbanékony anyagokat, úgymint aerosolos, hajtógázos dobozokat a készülékben.

Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül lesz, kapcsolja ki és húzza ki a villásdugóját a konnektorból. Ürítse ki a készüléket, olvassza le, tisztítsa meg és hagyja nyitva az ajtaját.

Hiba vagy áramkimaradás esetén ne nyissa ki a fagyasztót, kivéve, ha az már több mint 16 órája nem működött. Ezen idő elteltével használja fel a fagyasztott élelmiszereket vagy biztosítson megfelelő hűtést (pl. egy másik készüléket).

Műszaki információk a készülékről

Az adattábla a készülék belsejében található és a feszültségről, a nettó és bruttó űrtartalomról, a hűtőközeg típusáról és mennyiségéről, valamint a klímaosztályról tartalmaz információkat.

Ha az adattábla nyelve nem az Ön választásának megfelelő, vagy nem az Ön országáé, cserélje ki a mellékelt adattáblára.

FIGYELMEZTETÉS!

FIGYELMEZTETÉS! Ne sértse meg a hűtőközeg rendszerét. Ezzel megelőzheti a környezetszennyezést is.



Környezetvédelem

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyek a környezet károsítása nélkül újrahasznosíthatók, tárolhatók vagy megsemmisíthetők.

A régi készülék ártalmatlanítása

A környezet védelme érdekében a régi készüléket vigye el egy, a háztartási készülékek begyűjtésével megbízott gyűjtőhelyre.

Ezt megelőzően végezze el a következőket:

- ártalmatlanítsa a készüléket;
- ne engedje a gyerekeknek, hogy játsszanak a készülékkel.



■ A terméken vagy a csomagolásán látható ikon azt jelzi, hogy a terméket nem szabad hagyományos háztartási hulladékként kezelni, hanem egy, ahulladék elektromos és elektronikus készülékek feldolgozására kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával megelőzhetők azok a negatív hatások, amelyek a környezet és az emberi egészség vonatkozásában a termék nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén következnenének be. A termék ártalmatlanítására és feldolgozására vonatkozó részletes információkért forduljon a hulladékkezelésért felelős önkormányzati szervhez, a hulladékkezelő szolgálatához vagy az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.



Energiatakarékossági tanácsok hűtő készülékekhez

- A készüléket a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően helyezze üzembe.
- Ne nyitogassa az ajtót a szükségesnél gyakrabban.
- Időnként ellenőrizze, hogy a levegő áramlása a készülék alatt akadálymentes-e.
- Ha a tömítés sérült, vagy valamiért nem biztosít tökéletes záródást, cseréltesse ki a lehető legrövidebb időn belül.
- Az ételeket szorosan lezárt dobozokban vagy megfelelő csomagolásban tárolja.
- Mielőtt az ételt a hűtőszekrénybe helyezné, hagyja, hogy szobahőmérsékletűre hűljön.
- A fagyasztott ételeket a hűtőtérben olvassza ki.
- A fagyasztótér teljes kapacitásának kihasználása érdekében távolítsa el néhány fiókot, a használati útmutatóban leírtak szerint.
- Ügyeljen rá, hogy a polcok elrendezése azonos legyen és hogy az ételek úgy kerüljenek elhelyezésre, hogy a levegő szabadon áramolhasson a készülék belsejében (tartsa be az ételek elhelyezése vonatkozásában az útmutatóban leírtakat).

Elhelyezés és csatlakoztatás

A helyiség megválasztása

- A készüléket száraz és jól szellőző helyiségben helyezze el. A készülék akkor működik megfelelően, ha a környezeti hőmérséklet a táblázatban rögzített tartományokban van. A készülék klímaosztálya a készülék alapadatait tartalmazó az adattáblán / címkén van feltüntetve.

Leírás	Osztály	Környezeti hőmérséklet-tartomány °C	Relatív páratartalom
Kiterjesztett mérsékelt	SN	+10-től +32-ig	≤75%
Mérsékelt	N	+16-től +32-ig	
Szubtrópusi	ST	+16-től +38-ig	
Trópusi	T	+16-től +43-ig	



INFORMÁCIÓ!

Ne helyezze a készüléket olyan helyiségbe, ahol a hőmérséklet 5 °C alá eshet, ez ugyanis a készülék helytelen működését vagy meghibásodását idézheti elő.

- A készülék villásdugója az üzembe helyezést követően is hozzáférhető kell hogy legyen!
- Ne helyezze a készüléket hőt sugárzó készülékeke vagy berendezések – például tűzhely, kályha, radiátor, vízmelegítő, stb. - mellé, és ne tegye ki közvetlen napfénynek. A készülék legalább 3 cm-re kell hogy legyen az elektromos vagy gáztűzhelytől, illetve legalább 30 cm-re az olaj vagy szilárd tüzelésű kályhától. Ha az ilyen hőforrás és a készülék közötti távolság ennél kisebb, használjon szigetelő panelet.

Megjegyzés: A készüléket megfelelően nagy méretű helyiségben helyezze el. 8 gramm hűtőközegre legalább 1 m³ tér kell hogy jusson. A hűtőközeg mennyisége a készülék belsejében található adattáblán van feltüntetve.

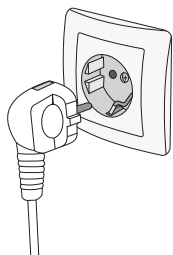
- A beépíthető készülék beépítésére szolgáló bútorelem alján legalább 200 cm² szabad tér kell hogy legyen, a levegő megfelelő áramlásához.
A levegő a készülék felső részén jön ki, tehát ne fedje le a levegő kiáramlását biztosító nyílásokat. Ennek be nem tartása esetén a készülékben károsodás keletkezhet.

Megjegyzés:

Ha a készülékek egymás mellé kerülnek elhelyezésre a konyhai bútorelemekbe, minden egyes készüléket külön-külön bútorelembe kell beépíteni.



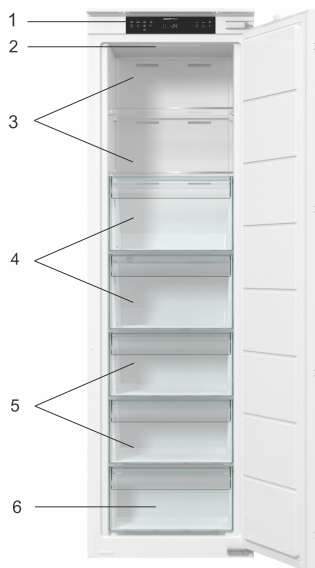
A készülék csatlakoztatása



- A készüléket a csatlakozó kábel segítségével csatlakoztassa a hálózatra. A fali aljzat földelt (biztonsági) kell hogy legyen. A névleges feszültség és a frekvencia a készülék alap-adatait tartalmazó adattáblán / címkén van feltüntetve.
- A készüléket az érvényes szabványoknak és előírásoknak megfelelően kell csatlakoztatni az elektromos hálózatra és földelni. A készülék képes tűrni a névleges feszültségtől való, rövid ideig tartó eltéréseket, ha azok nem nagyobbak mint $\pm 6\%$.



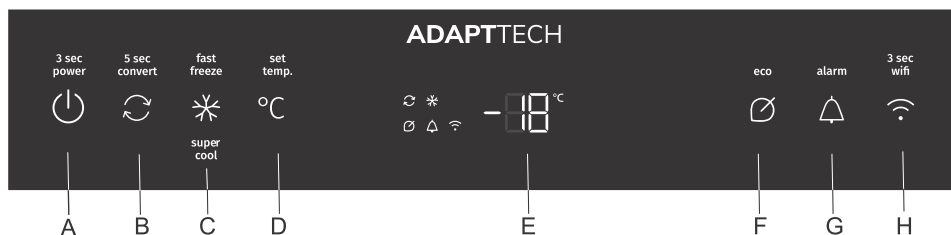
A készülék ismertetése



1. Vezérlő egység
2. LED világítás
3. Fagyasztó és tároló fiokok
4. Lapos fiok
5. Mély fiok
6. Felezett fagyasztó fiok

A fiokok olyan rendszerrel vannak ellátva, amely megakadályozza, hogy véletlenül kicsússzanak. Ha ki szeretné venni valamelyiket a készülékből, húzza ki annyira, amennyire lehetséges, majd emelje meg elől és úgy húzza ki teljesen.

A készülék vezérlése



- A** A készülék be/kikapcsolása gomb
B Fagyasztó/ConvertTotal átkapcsoló gomb
C Intenzív fagyasztás be/kikapcsolása gomb
D Hőmérséklet-beállító gomb
E A beállított hőmérséklet kijelzése
F Az Eco funkció be/kikapcsolása gomb
G Hangjelzés kikapcsolása gomb
H Wi-Fi funkció

A készülék be/kikapcsolása



A

A készülék bekapcsolása: a készülék bekapcsolásához csatlakoztassa a tápkábelt az elektromos hálózatra.

A készülék kikapcsolása: a készülék kikapcsolásához nyomja meg az **A** gombot és tartsa 3 másodpercig nyomva. Sípólás lesz hallható és az **E** kijelzőn a "--" jelzés jelenik meg.

A hőmérséklet megválasztása a készülékben

☀ INFORMÁCIÓ!

- A gyári alapbeállítás az ajánlott -18 °C-os hőmérséklet.
- A készülék bekapcsolását követően több órába telhet a beállított hőmérséklet elérése, ezért ez előtt ne helyezzen bele élelmiszereket.

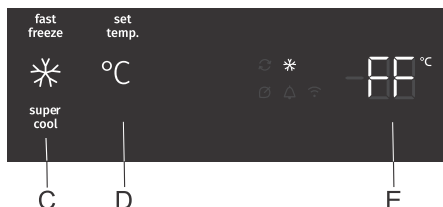


A készülék hőmérsékletének beállításához használja a **D** gombot.

- A készülék hőmérséklete a $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$ és $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$ közötti tartományban állítható be.
- A hőmérséklet a **D** gomb minden egyes megnyomására $1\text{ }^{\circ}\text{C}$ -kal nő. Az aktuális beállítás az utolsó gomb megnyomása után három másodperccel automatikusan a készülék legutóbbi hőmérséklet-beállításaként kerül elmentésre.
- A javasolt hőmérséklet-beállítás $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Intenzív fagyasztás funkció

- A funkciót a készülék első bekapcsolását követően, tisztítás előtt vagy nagyobb mennyiségű élelmiszer behelyezése előtt célszerű használni.



Bekapcsolás: az intenzív fagyasztás mód bekapcsolásához nyomja meg a **C** gombot.

Sípolás lesz hallható, kigyullad a * jelzés és a kijelzőn a **FF** jelenik meg.

Kikapcsolás: az intenzív fagyasztás kikapcsolásához nyomja meg ismét a **C** gombot.

Ha a beállítás nem kerül manuálisan kikapcsolásra, automatikusan kikapcsol (52 óra elteltével). A beállítás visszaáll az legutóbb elmentett állapotra.

💡 INFORMÁCIÓ!

- Amikor az intenzív fagyasztás funkció be van kapcsolva, a készülék a legnagyobb teljesítménnyel működik, ezért egy ideig a szokásosnál hangosabb lehet.

💡 INFORMÁCIÓ!

- Ha az intenzív fagyasztás funkció be van kapcsolva, a hőmérséklet mind a hűtőtérben, mind a fagyasztótérben alacsonyabb lehet.

Eco funkció

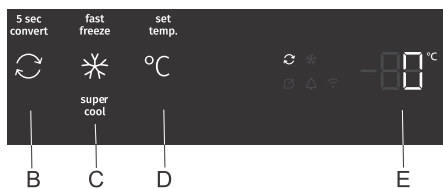


Bekapcsolás: az **Eco** funkció bekapcsolásához nyomja meg a **F**gombot. A kijelzőn a jelzés jelenik meg.

Kikapcsolás: az **Eco** funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a **F** gombot, amíg ki nem alszik a jelzés.

ConvertTotal funkció

A teljes fagyasztótér FridgeZone térré alakítható. Ezért ne tároljon benne alacsony hőmérsékletre érzékeny élelmiszereket, mert ezek megfagyhatnak. Mielőtt FridgeZone funkcióra váltana, üritse ki a fagyasztótérrel, hogy a fagyasztott élelmiszerek ne olvadjanak ki és ne romoljanak meg.



- **A Convert funkció bekapcsolása:** nyomja meg és tartsa 5 másodpercig nyomva a **B** gombot. Sípólás lesz hallható és kigyullad a  jelzés.
- Ha a ConvertTotal funkció be van kapcsolva, a készülékben a hőmérséklet 2°C és 8°C között állítható be. A hőmérséklet a **D** gomb minden egyes megnyomására 1 °C-kal nő vagy csökken. Három másodperc inaktivitást követően a beállítás automatikusan elmentésre kerül mint az utoljára beállított hőmérséklet a készülék fagyasztóterében.
- **A Convert funkció kikapcsolása:** nyomja meg és tartsa 5 másodpercig nyomva a **B** gombot. Sípólás lesz hallható és kialszik a  jelzés.

Wi-Fi funkció (csak bizonyos modelleknél)

A készülék távolról is vezérelhető, okostelefon vagy táblagép segítségével. Ha a készülék nincs csatlakoztatva a háztartás hálózatára, hagyományos készülékként fog működni.

Mi szükséges a készülék csatlakoztatásához?

- A háztartás hálózatának (Wi-Fi) jele elég erős kell hogy legyen ott, ahol a készülék el van helyezve.
- A háztartás routere kapcsolódva kell hogy legyen az internetre és a készülék Wi-Fi funkciója be kell hogy legyen kapcsolva.
- Az okostelefon / táblagép kapcsolódva kell hogy legyen az internetre.
- Az okostelefon / táblagép operációs rendszere kompatibilis kell hogy legyen a ConnectLife alkalmazással.

A készülék összekapcsolása a ConnectLife alkalmazással.



A **ConnectLife** egy olyan okosotthon platform, amely összekapcsolja az embereket, a készülékeket és a szolgáltatásokat. A **ConnectLife** alkalmazás olyan fejlett digitális szolgáltatásokat és gondtalan megoldásokat tartalmaz, amelyek lehetővé teszik a felhasználó számára a készülékek megfigyelését és felügyeletét, üzenetek fogadását okostelefonról, valamint a szoftverfrissítést (a támogatott funkciók készüléktől és régiótól/országtól függően változnak).

Okoseszköze csatlakoztatásához otthoni Wi-Fi hálózatra (csak a 2,4 GHz-es hálózatok támogatottak), és egy, **ConnectLife** alkalmazással rendelkező okostelefonra van szükség.

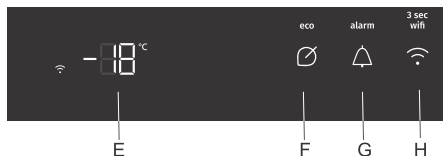


A **ConnectLife** alkalmazás letöltéséhez olvassa be a QR kódot, vagy keresse meg a **ConnectLife** alkalmazást kedvenc alkalmazásboltjában.

1. Telepítse a **ConnectLife** alkalmazást és hozzon létre egy fiókot.
2. A **ConnectLife** alkalmazásban lépjen be a "Készülék hozzáadása" menübe és keresse meg a megfelelő típusú készüléket. Ezután olvassa be a QR kódot (a készülék adattábláján található; kézzel is beírhatja az AUID/SN kódot).
3. Az alkalmazás ezután végigvezeti Önt a készülék okostelefonhoz való csatlakoztatásának teljes folyamatán.
4. Sikeres csatlakoztatás után a készülék a mobilalkalmazáson keresztül távolról is működtethető.

További kérdései vannak? Keresse fel honlapunkat a www.connectlife.io címen, vagy lépjen kapcsolatba velünk a hello@connectlife.io címen.

A Wi-Fi menü megnyitása



A Wi-Fi funkció bekapcsolása: nyomja meg és tartsa 3 másodpercig nyomva a **H** gombot. Sípólás lesz hallható és kigyullad a **Wi-Fi** jelzés.

Kilépés a Wi-Fi menüből

INFORMÁCIÓ!

Abban az esetben, ha egy speciális funkció a Wi-Fi menü megnyitása előtt aktív volt, a Wi-Fi menüből való kilépés után is aktív marad.

INFORMÁCIÓ!

Ha valamelyik figyelmeztetés bekapcsol, vagy ha valamilyen hiba kerül észlelésre, az a kijelzőn nem jelenik meg miközben a Wi-Fi menü meg van nyitva, hanem csak akkor kerül kijelzésre, ha a Wi-Fi menü bezárása megtörtént.

Magas hőmérséklet figyelmeztetés



Ha a készülékben magas a hőmérséklet, hangjelzés (szaggatott sípolás) lesz hallható.,

- Minden egyes alkalommal, amikor a készülék az **A** gombbal bekapcsolásra kerül, 24 órás késleltetés lesz beállítva a figyelmeztetésre. Ha ez idő alatt a készülék nem éri el a megfelelő hőmérsékletet, megszólal a figyelmeztetés.

A figyelmeztetés kikapcsolása:

- A hangjelzés tudomásul vételéhez és kikapcsolásához nyomja meg a **G** gombot.
- Ha a készülék elérte a megfelelő hőmérsékletet, a figyelmeztetés automatikusan kikapcsol.
- Ha nem kapcsolja ki a hangjelzést, az percenként háromszor bekapcsol és körülbelül 10 percig aktív lesz.



Nyitott ajtó figyelmeztetés

Ha a hűtő- vagy a fagyasztótér ajtaja egy percnél tovább van nyitva, hangjelzés (ismétlődő sípolás) lesz hallható. Ha a hangjelzés nem kerül kikapcsolásra, 10 percig lesz hallható. A készülék normál módon működik tovább, mintha az ajtó zárva lenne.

A figyelmeztetés kikapcsolása: a figyelmeztetés az ajtó bezárásával kapcsolható ki.



INFORMÁCIÓ!

Ha nem kapcsolja ki a hangjelzést, az az első két percben ötször szólal meg, majd pedig minden következő másodpercben.

Fagyasztás és fagyasztott ételek tárolása

A fagyasztás folyamata

INFORMÁCIÓ!

Az egyszerre behelyezhető friss ételek maximális mennyisége a készülék adattábláján van feltüntetve. Ha a lefagyasztani kívánt ételek mennyisége ezt túllépi, a fagyasztás minősége gyengébb lesz; és a már lefagyasztott ételek minősége is romlani fog.

- A fagyasztó teljes űrtartalmának kihasználása érdekében vegye ki az összes fiókot.
- Friss ételek fagyasztásának megkezdése előtt 24 órával kapcsolja be az intenzív fagyasztás funkciót:
 - nyomja meg a **C** gombot.

Az élelmiszereket – annak érdekében, hogy a lehető legrövidebb időn belül lefagyasztásra kerülhessenek – az alábbi módon rendezze el:

Ügyeljen rá, hogy a friss élelmiszerek ne érintkezzenek a már lefagyasztottakkal.

- Kisebb mennyiségű (1-2 kilogramm) élelmiszer fagyasztása esetén nem szükséges bekapcsolni az intenzív fagyasztás funkciót.

Fontos figyelmeztetések a fagyasztás kapcsán

INFORMÁCIÓ!

Csak fagyasztásra alkalmas élelmiszereket fagyasszon a fagyasztóban. Mindig minőségi és friss ételeket használjon.

Válassza az adott ételnek leginkább megfelelő csomagolást és használja azt megfelelő módon.

Ügyeljen rá, hogy a csomagolás légmentes és vízzáró legyen, hogy az étel ne száradjon ki és ne veszítse el vitaminjait.

A csomagoláson tüntesse fel az étel típusát, mennyiségét és a fagyasztás dátumát.

Fontos, hogy az ételek fagyasztása gyorsan történjen. Ezért javasolt kisebb csomagokban elhelyezni. Hűtse le az ételeket fagyasztás előtt.

Gyorsfagyasztott ételek tárolása

- A fagyasztott ételek tárolása és felhasználása során tartsa be a gyártó utasításait. A javasolt tárolási hőmérséklet és a minőség-megőrzési idő a termékek csomagolásán van feltüntetve.
- Kizárólag sértetlen csomagolású, $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ -os, vagy annál hidegebb fagyasztókban tárolt élelmiszereket válasszon.
- Ne vásároljon deres élelmiszereket, mert ez azt jelzi, hogy már többször kiolvadt és gyengébb minőségű.
- Ügyeljen rá, hogy az ételek ne olvadjanak ki a szállítás során. Magasabb hőmérséklet esetén a tárolhatósági idő rövidebb lesz, a minőség pedig gyengébb.



Fagyasztott ételek tárolási ideje

Javasolt tárolási idő a fagyasztóban

Ételtípus	Idő
gyümölcs, marha	10 és 12 hónap között
zöldség, borjú, szárnyas	10 és 12 hónap között
vad	6 - 8 hónap
Sertés	4 - 6 hónap
finomra darabolt vagy darált hús	4 hónap
kenyér, sütemény, főtt ételek, sovány hal	3 hónap
belsőség	2 hónap
füstölt kolbász, zsíros hal	1 hónap

Fagyasztott élelmiszerek kiolvasztása

- A kiolvasztás fontos lépés a fagyasztott élelmiszerek tárolása terén. Az élelmiszereket megfelelő módon kell kiolvasztani.
- A kiolvasztás lehetséges módjai:
 - a hűtőterben,
 - hideg vízben,
 - mikrohullámú sütőben vagy légkeveréses sütőben, a megfelelő kiolvasztó programmal.
- Egyes fagyasztott termékek kiolvasztás nélkül süthetők. Ezt a gyártó jelzi a termék csomagolásán.
- Az élelmiszereket kisebb csomagokra ossza el – így gyorsabban lesznek kiolvaszthatók.
- A részben vagy teljesen kiolvasztott élelmiszereket a lehető leggyorsabban használja fel. A kiolvasztott élelmiszerekben a baktériumok újra aktiválódnak és az étel gyorsan megromolhat. Ez különösen vonatkozik a gyümölcsökre, zöldségekre és a készételekre.
- Ne fagyassza újra a már részben vagy teljesen kiolvasztott élelmiszereket.



A készülék tisztítása



FIGYELMEZTETÉS!

A tisztítás megkezdése előtt húzza kapcsolja le a készüléket az elektromos hálózatról - kapcsolja ki a készüléket (lásd a készülék be- és kikapcsolása című fejezetet) és húzza ki a csatlakozó kábelt a fali aljzatból.

- Egy puha rongy segítségével tisztítsa meg a készülék felületeit. A súroló hatású szereket, savakat vagy oldószereket tartalmazó tisztítószeresek nem alkalmasak a készülék tisztítására, mert kárt okozhatnak a felületben.

Tisztítsa meg a készülék külső részeit vízzel vagy enyhén szappanos vízzel.

A lakkozott és alumínium felületeket langyos víz és egy kis mosogatószer keverékével tisztítsa. Az alacsony alkoholtartalmú tisztítószeresek (pl. ablaktisztítók) használata megengedett. Ne használjon olyan alkoholtartalmú tisztítószereseket, amelyek műanyagok tisztítására valók.

A készülék belső részei langyos vzzel és esetleg egy kis hozzáadott ecettel tisztíthatók.

- Ne tisztítsa a készülék belsejének tartozékait mosogatógépben, mert megsérülhetnek.
- A tisztítás végeztével kapcsolja be ismét a készüléket és helyezze vissza bele az ételeket.



Hibaelhárítás

Probléma:	Ok vagy megoldás:
A készülék csatlakoztatva van az elektromos hálózatra, mégsem működik.	Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a konnektorban és hogy be van-e kapcsolva a készülék.
A hűtőrendszer már hosszabb ideje folyamatosan működik:	- Túl magas a környezeti hőmérséklet. - Az ajtó túl gyakran vagy túl sokáig van nyitva. - Az ajtó nincs jól bezárva (szennyeződések a tömítésen, deformálódott ajtó, sérült tömítés, stb.). - Egyszerre túl sok friss étel került behelyezésre.
Ha a hűtőszekrény hátsó falán túl sok jég képződik, az a következők miatt lehet:	- Az ajtó túl gyakran vagy túl sokáig van nyitva. - Meleg étel került elhelyezésre a készülékben. - Az ételes dobozok hozzáérnek a hűtőszekrény hátsó falához. - Az ajtó tömítése megsérült. - Ha a tömítés piszkos vagy sérült, tisztítsa meg vagy cserélje ki.
Kondenzvíz (pára) a fiókok feletti polcon:	- Ez átmeneti jelenség, amit nem lehet teljesen elkerülni akkor, ha a környezeti hőmérséklet és a páratartalom magas. Akkor múlik el, ha a hőmérséklet és a páratartalom normalizálódik. Ilyenkor javasolt a fiókok gyakoribb tisztítása és a cseppek alkalmankénti letörlése. - Nyissa ki a nedvesség-érzékelő szenzor csúszkáját. - Tegye az ételeket zacskókba vagy más jól záródó csomagolásba.
Vízcseppek a hűtőtér hátsó falán.	Természetes jelenség. A hűtőtér leolvasztása automatikusan történik, aminek eredményeként vízcseppek képződnek, amelyek egy, a hűtőtér hátsó falán lévő nyíláson keresztül a kompresszor-egység fölé tartályba folynak, ahonnan elpárolognak.
A hűtőszekrényből víz csöpög / szivárog:	- A vízelvezető nyílás bedugult vagy a víz a csatorna mellé csepeg. - Tisztítsa meg a bedugult nyílást, pl. egy műanyag szívószál segítségével. - Ha vastagabb jégréteg képződik, olvassza le a készüléket manuálisan (lásd A készülék leolvasztása).
A LED világítás nem működik:	- Ha a LED világítás nem működik, hívjon szerelőt. - Ne próbálja saját kezűleg megjavítani a LED világítást, mert fennáll az áramütés veszélye!
A kijelzőn az E0 üzenet jelenik meg:	A környezeti hőmérséklet-érzékelő meghibásodott. A probléma megoldásához hívja a márkaszervizet. A készülék biztonsági üzemmódban fog működni, amíg a szerelő meg nem javítja. A készülék automatikusan a legmegfelelőbb hőmérsékletet fogja tartani minden részében.



Az előző oldalon található táblázat folytatása

Probléma:	Ok vagy megoldás:
A kijelzőn az E1 üzenet jelenik meg:	A fagyasztó hőmérséklet-érzékelője meghibásodott. A hiba elhárítására hívja fel a márkaszervizet. A készülék biztonsági üzemmódban fog működni mindaddig, amíg a szerelő meg nem javítja. A készülék automatikusan a legmegfelelőbb hőmérsékletet tartja fenn a készülék minden részében
A kijelzőn az E2 felirat jelenik meg:	Meghibásodott a fagyasztó leolvasztás-érzékelője. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a hiba elhárítása érdekében. Amíg a készüléket a szerelő meg nem javította, biztonsági üzemmódban fog működni. A készülék automatikusan megtartja az egyes részeknek megfelelő hőmérsékletet.
A kijelzőn az F0 jelenik meg:	Meghibásodott a kondenzátor ventilátora. Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a hiba elhárítása érdekében. Amíg a készüléket a szerelő meg nem javította, biztonsági üzemmódban fog működni. A készülék automatikusan megtartja a megfelelő hőmérsékletet.
A kijelzőn az F1 jelenik meg:	A fagyasztó ventilátora meghibásodott. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a hiba elhárítása érdekében. Amíg a készüléket a szerelő meg nem javította, biztonsági üzemmódban fog működni. A készülék automatikusan megtartja az egyes részeknek megfelelő hőmérsékletet.
A kijelzőn az Er vagy az Ec jelenik meg:	- A szenzorgombok nem reagálnak. A hiba kijavítása érdekében hívja fel a márkaszervizet. - A készülék biztonsági üzemmódban fog működni a hiba kijavításaig. A készülék automatikusan fogja megválasztani a legmegfelelőbb hőmérsékletet a hűtő-, illetve a fagyasztóterben.



Információk a készülék zajairól

A hűtő-fagyasztó készülékekben a hűtést egy olyan hűtőrendszer biztosítja, ami egy kompresszort (egyres készülékek esetében még egy ventilátort) is magában foglal, ami zajos lehet. A zajszint függ a készülék elhelyezésétől, megfelelő használatától és korától.

- A készülék elektromos hálózatra való csatlakozását követően a kompresszor működése, vagy a keringő folyadék zaja hangosabb lehet. Ez nem a hibás működés jele és nem befolyásolja a készülék hasznos élettartamát. Idővel a készülék működése és a zaj is halkabb lesz.
- A készülék működése során időnként szokatlan vagy hangos zajok is előfordulhatnak; ezek általában a nem megfelelő elhelyezés miatt jelentkeznek:
 - A készülék vízszintesen és stabilan kell hogy álljon, szilárd padlón.
 - A készülék nem érintkezhet a fallal vagy a szomszédos bútorelemekkel.
 - Ellenőrizze, hogy a belső tartozékok megfelelően a helyükön vannak-e és hogy a zajt nem az egymáshoz ütődő dobozok, palackok és ételtartók okozzák-e.
- A hűtőrendszer nagy terhelése miatt, ha az ajtó gyakrabban vagy hosszabb ideig van nyitva, ha nagy mennyiségű friss étel kerül benne elhelyezésre, vagy ha az intenzív fagyasztás vagy hűtés funkciók bekapcsolásra kerülnek, a készülék működése egy ideig a szokásosnál hangosabb lehet.



Megfelelőségi tanúsítvány

A cég kijelenti, hogy a funkcióval Connectlife rendelkező készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A részletes Megfelelőségi Nyilatkozat megtalálható a készülék oldalán található webcímen <https://auid.connectlife.io> a kiegészítő dokumentumok között.

[illegible]

[illegible]



gorenje

www.gorenje.com

CE